

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	03. Zentroetako arreta 03. <i>Atención en Centros</i>	231.106 Mendekotasun-egoeran dauden pertsonak 231.106 <i>Personas en situación de dependencia</i>

Mendekotasunean dauden adineko pertsonentzako zentroen programaren helburua Bizkaiko Lurralde Historikoan mendekotasunean dauden pertsonen gizarte beharrianak asetzea da.

El programa de Centros para personas mayores dependientes se configura como un programa dirigido a atender las necesidades sociales de las personas en situación de dependencia del Territorio Histórico de Bizkaia.

Programak hiru helburu nagusi ditu eta horien barruan sartzen dira helburu horiek lortzeko garatuko diren ekintza guztiak.

El programa se estructura en tres objetivos generales que agrupan las acciones que se desarrollarán para su consecución.

Lehen helburuaren ardatza mendekotasun egoeran dauden pertsonak euren ohiko giro eta inguruan mantentzea lortzea da; horretarako haien gizarte beharrianak asetzen dira eta bizi-kalitatea hobetzen da.

Un primer objetivo se centra en conseguir la permanencia de las personas en situación de dependencia en su entorno habitual satisfaciendo sus necesidades sociales y mejorando su calidad de vida.

Helburu horretara iristeko lau ekintza artikulatu dira hainbat beharrian-egoerari ekiteko.

Para conseguir este objetivo se han articulado cuatro acciones que abordan diferentes situaciones de necesidad.

Lehenbizi, mendekotasunean dauden adineko pertsonen aldi batez arreta eman ahal izatea foru sareko egoitzetan. Zerbitzu hau hurkoek zaindu ohi dituzten adineko pertsonentzat da, hain zuzen ere senitartekoek dena delako arrazoren batengatik (osasuna, lana, atsedena hartu beharra) zaindu ezin dituztenerako. Batetik, arreta integrala ematen zaie mendekotasunean dauden adinekoei hurkoek zaintzerik ez dutenean; bestetik, zaintzaileei aldi batez atsedeen hartzeko aukera ematen zaie.

En primer lugar, permitir la atención temporal de personas situación de dependencia en la red foral de residencias. Este servicio está destinado a aquellas personas, que son habitualmente cuidadas por sus familiares más próximos y que en un momento determinado no pueden ser atendidas por los mismos, por motivos de salud, laborales o de descanso. Así, se favorece por una parte la atención integral a la persona en situación de dependencia durante estos periodos de tiempo y por la otra un respiro a las personas cuidadoras.

Bigarrenik, eguneko zentroak eskaintzen zaizkie mendekotasun egoeran dauden pertsonen. Horri esker ordu batzuetan etxetik kanpo jasotzen dute arreta eta eguneko zentroan ez daudenean bermatuta daukate senitartekoen eta gizartearen estaldura.

En segundo lugar, ofrecer el servicio de centros de día para personas en situación de dependencia, de tal forma que puedan ser atendidas durante un número de horas fuera de su domicilio habitual y mantengan una cobertura familiar y social durante el tiempo en el que no estén en el centro de día.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. Acción Social	03. Zentroetako arreta 03. Atención en Centros	231.106 Mendekotasun-egoeran dauden pertsonak 231.106 Personas en situación de dependencia
Horretarako, inoren mende bizi diren adinekoei plazak ematen zaizkie Foru Aldundiaren eguneko zentroetan; hona hemen zentrook: Etxaniz, Etxebarri eta Zalla (ETXETIC ereduak), Zorrozoiti, Bilbozar (Bilbo), Truiuondo (Zamudio), Arandia (Arrigorriaga), Abeletxe (Ermua), Otxartaga (Ortuella) eta Las Laceras (Balmaseda). Horrez gain, banakako laguntza ekonomikoak ematen zaizkie beste foru zentro batzuetan, udal-zentroetan edo kudeketa pribatuko zentroetan sartutako pertsonen. Hurugarrenean, norberaren autonomia sustatzeko eguneko arreta zerbitzuak eskaintzen dira norberaren autonomia maila hobetu edo mantentzeko eta muga funtzionalak konpentsatzeko zentroetan, Alzheimerren gaixotasuna edo Parkinsonen gaixotasuna diagnostikatu zaien pertsonentzat. Azkenik, ETXETIC etxean laguntzeko zerbitzua eskaintzen du. Etxean jarraitzeko laguntza-zerbitzu berritzailea da, prebentziozkoa, eta mendetasun-egoeran dagoen pertsonaren zein etxean dauden zaintzaileen bizi-kalitatea hobetzea du helburu; ezaugarri horiek eragina izango dute ongizatea hobetzean eta pertsonen etxean egoteko duten nahia errespetatzean. Zerbitzua emateko, soluzio teknologiko adimendunak erabiltzen dira (softwarea eta hardwarea), etxean egoteko laguntza-zerbitzua behar bezala emateko beharrezkoak diren jarduerak behar bezala egiten direla bermatzeko. Bigarren helburu nagusiaren ardatza mendekotasun egoeran dauden pertsona jakin batzuei egoitza-arreta eskaintzea da, hain zuzen ere egoera fisiko-psikikoa edota gizarte egoera dela eta arreta ohiko girotik kanpo jaso behar dutenei edo familia-girorik ez dutenei. Helburu horretara iristeko bi ekintza osagarri egituratu dira, egoitzazko gizarte zerbitzuetan eman behar den jaramona garatzearen ondoretarako.		
Para ello se proporcionan plazas a las personas mayores en los centros de día forales de Etxaniz, Etxebarri y Zalla (modelos ETXETIC), Zorrozoiti y Bilbozar (Bilbao), Truiuondo (Zamudio), Arandia (Arrigorriaga), Abeletxe (Ermua), Otxartaga (Ortuella) y Las Laceras (Balmaseda). Además se proporcionan ayudas económicas individuales para aquellas personas que hubieran ingresado en otros centros forales, en centros municipales o de gestión privada. En tercer lugar, se ofrecen servicios de atención diurna en centros para la promoción de la autonomía personal, para mejorar o mantener su nivel de autonomía personal y compensar sus limitaciones funcionales para personas diagnosticadas de Alzheimer o Parkinson. Por último, se ofrece el servicio de apoyo en el hogar ETXETIC. Es un servicio innovador de apoyo para la permanencia en el hogar de carácter preventivo, centrado en mejorar la calidad de vida tanto de la persona en situación de dependencia como de las personas cuidadoras en el domicilio que revierta en una mejora del bienestar y el respeto al deseo de las personas de permanecer en su domicilio. La prestación del servicio se apoya en soluciones tecnológicas inteligentes (software y hardware) que garantizan el correcto desarrollo de las actividades necesarias para la correcta atención del servicio de apoyo para la permanencia en el hogar. El segundo objetivo general se centra en ofrecer atención residencial a las personas en situación de dependencia, que debido a su situación físico-psíquica y/o social, requieran una atención fuera de su entorno habitual, o bien ese entorno sea inexistente. Para conseguir este objetivo se articulan dos acciones complementarias, dirigidas a desarrollar la atención en servicios sociales residenciales.		



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. Acción Social	03. Zentroetako arreta 03. Atención en Centros	231.106 Mendekotasun-egoeran dauden pertsonak 231.106 <i>Personas en situación de dependencia</i>

Lehenbizi, mendekotasun egoeran dauden pertsonentzako egoitzen foru sarea garatuko da (zerbitzu hau egoitzen foru sareko zentroetan ematen da). Egoitza batzuk Aldundiarenak dira (Leioako egoitza, Gallartako egoitza, Elorrioko egoitza, Sondikako Larrabarrena egoitza, Durangoko Joxe Miel Barandiaran egoitza, Muskizko Marcelo Gangoiti egoitza, Sestaoko Albiz-Santiago Llanos egoitza, Bilboko Txurdinagabarri egoitza, Ortuellako Otxartaga egoitza, Basauriko Bizkotxalde egoitza, Zamudioko Truiuondo egoitza, Bilboko Gazteluondo egoitza, Balmasedako Las Laceras egoitza, Ermuko Abeletxe egoitza, Arrigorriagako Arandia egoitza, Bilboko Bilbozar egoitza eta Amorebietako Jose M^a Azkuna egoitza eta Bilboko Zorrozoiti egoitza), beste batzuk pribatuak dira eta hitzarmena dute Aldundiarekin, eta beste batzuk beste erakunde publiko batzuekin hitzartuta daude.

Puntu honetan aipatu behar da 2021eko irailean egoitza pribatuekin beste hitzarmen bat abian jartzeak egoitza-zerbitzuaren modalitate berria eskaintzeko aukera eman duela, hau da, bizikidetz-unitateetako plazak, orain arte zeuden ohiko plazekin eta zainketen konplexutasun handikoekin bat egin dutenak.

Bigarrenean foru sarekoak ez diren zentroetan 2006. urtea baino lehenago ingresatu diren pertsonentzat ematen diren laguntza ekonomiko indibidualen mantenua, hau da, pertsona horiek euren egoitzako plaza horren kostua ordaintzen jarrai dezaten ondore horretarako Foru Aldundiak ematen duen laguntzarekin.

Hirugarren helburua egoitza-baliabide soziosanitarioetan artatzea da. Honako hauek aldi baterako artatzeko dira berariaz egoitza-baliabide soziosanitarioak: zailtasun txikiko eta intentsitate handiko zainketa sanitarioak behar dituzten pertsonak, haien gizarte- edo familia-egoera dela eta ezin bada bermatu etxean edo egoitza-zentroan behar bezala zaindu eta gainbegiratu ahal izatea.

En primer lugar, el desarrollo del servicio foral residencial para personas en situación de dependencia, prestado en los centros integrados en la red foral de residencias. Estas residencias pueden ser de titularidad foral (Residencias de Leioa, Gallarta, Elorrio, Larrabarrena de Sondika, Joxe Miel Barandiaran de Durango, Marcelo Gangoiti en Muskiz, Albiz-Santiago Llanos en Sestao, Txurdinagabarri en Bilbao, Otxartaga de Ortuella, Bizkotxalde en Basauri, Truiuondo de Zamudio, Gazteluondo en Bilbao, Las Laceras de Balmaseda, Abeletxe de Ermua, Arandia de Arrigorriaga, Bilbozar en Bilbao, Jose M^a Azkuna de Amorebieta y Zorrozoiti de Bilbao), residencias privadas concertadas por la Diputación, y residencias convenidas con otras entidades públicas.

En este punto mencionar que la puesta en marcha en septiembre de 2021 de una nueva concertación con las residencias privadas ha permitido la prestación de una nueva modalidad de servicio residencial, el de plazas en unidades convivenciales, que se han unido a las plazas ordinarias y de alta complejidad de cuidados existentes hasta la fecha.

En segundo lugar, el mantenimiento de las ayudas económicas individuales para aquellas personas que hubieran ingresado en centros ajenos a la red foral con anterioridad al año 2006, a fin de que éstas puedan continuar abonando el coste de su plaza residencial, con la participación en el mismo de la Diputación Foral.

El tercer objetivo se refiere a la atención en recursos residenciales sociosanitarios. Los recursos residenciales sociosanitarios están destinados específicamente a la atención con carácter temporal, de personas con necesidad de cuidados sanitarios de baja complejidad y alta intensidad, pero cuya situación sociofamiliar no permita asegurar su correcta aplicación y supervisión en el domicilio o en centro residencial.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. Acción Social	03. Zentroetako arreta 03. Atención en Centros	231.106 Mendekotasun-egoeran dauden pertsonak 231.106 <i>Personas en situación de dependencia</i>

2022tik, zerbitzu hau bi motatako baliabideetako plazetan ematen da, pertsonen ezaugarrien arabera:

1. Egoitza-unitate soziosanitarioetan, eta
2. Mendekotasuna duten pertsonentzako egoitza-baliabideetan.

Egoitza-unitate soziosanitarioak aldi baterako arreta-baliabideak dira. Arreta soziosanitarioa eskaintzen diete autonomia funtzionala galdu eta euren gizarte beharrianagatik eta ezaugarri sanitarioengatik arreta hori behar duten pertsonak. Unitate hauetan sartuta, helburua da gaitasun funtzionalak eta autonomia funtzionala hobetzea, eta, bizitzaren amaierako fasean dauden pertsonen kasuan, bizi kalitatea ahalik gehien hobetzea.

Arreta mota hau ematen da Birjinetxe foru egoitzan (Txurdinagan) dauden egoitza-unitate soziosanitarioetan, Aspaldiko Fundazioarekin eta Igurco Residencias Sociosanitarias SL enpresarekin kontratatutakoetan, eta, halaber, gizarte ekimeneko Aurrerantz sozietate kooperatiboarekin hitzartutakoan.

Bestalde, intentsitate txikiko baliabide soziosanitarioetako plazak behar dituzten profilentzako zerbitzua Bizkaiko foru sareko edozein egoitzatan eman daiteke, hau da, Bizkaiko Foru Aldundi honek enkargatutako edo berarekin itundu edo hitzartutako plaza arruntak dituzten egoitzetan. Une honetan 15 plaza daude esleitura.

Desde 2022 la prestación de este servicio se realiza, atendiendo a los diferentes perfiles en plazas ubicadas en 2 tipos de recursos:

1. Unidades Residenciales Sociosanitarias, y
2. Recursos residenciales para personas en situación de dependencia.

Las unidades residenciales sociosanitarias son un recurso asistencial de carácter temporal para prestar asistencia socio-sanitaria a personas en situación de pérdida de autonomía funcional que por su necesidad social y perfil sanitario así lo requieran. La finalidad del ingreso en estas unidades es mejorar las capacidades funcionales así como la autonomía funcional y en el caso de las personas en fase final de la vida, mejorar en lo posible su calidad de vida.

Esta atención se presta en las unidades residenciales socio-sanitarias ubicadas en la residencia foral Birjinetxe (Txurdinaga), en las contratadas con la Fundación Aspaldiko y con la entidad mercantil Igurco Residencias Sociosanitarias, SL, así como en la convenida con la Sdad Coop. de iniciativa social Aurrerantz.

Por su parte, el servicio para los perfiles que requieren de plazas en recursos sociosanitarios de baja intensidad se pueden prestar en cualquier residencia de la red foral de Bizkaia, es decir, en cualquier centro con plazas ordinarias concertadas, conveniadas o encargadas con o por esta Diputación Foral de Bizkaia. En este momento el número de plazas asignadas son 15.